

## Montage- und Gebrauchsanweisung für

MEDICUS-City-Sattel mit Memory Foam  
MEDICUS-Trekking-Sattel mit Memory Foam  
MEDICUS-MTB-Sattel mit Memory Foam schwarz

- Art.Nr. 97995612  
- Art.Nr. 97955612  
- Art.Nr. 97925612

## Fitting and usage instructions for

MEDICUS City saddle with memory foam  
MEDICUS Trekking saddle with memory foam  
MEDICUS MTB saddle with memory foam black

- item no. 97995612  
- item no. 97955612  
- item no. 97925612

## Instructions de montage et d'emploi pour

Selle MEDICUS City en mousse à mémoire de forme  
Selle MEDICUS trekking en mousse à mémoire de forme  
Selle MEDICUS VTT en mousse à mémoire de forme noir

- Article n° 97995612  
- Article n° 97955612  
- Article n° 97925612

IAN 400656\_2104



### Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage und der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Montageanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

### 1. Lieferumfang

**Medicus-City-Sattel oder Medicus-Trekking-Sattel**  
1 x Medicus-City-Sattel oder Medicus-Trekking-Sattel  
1 x Kloben  
1 x Montageanleitung

oder

**Medicus-MTB-Sattel**  
1 x Medicus-MTB-Sattel  
1 x Montageanleitung

### 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Sattel ist ausschließlich für die private Nutzung als Sitzfläche für Fahrräder bestimmt.

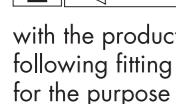
### 3. Sicherheitshinweise

**3.1 Verletzungsgefahr!**  
- die Montage des Sattels darf fachmännisch zu erfolgen, er darf beim Fahren nicht hin- und herutschen. Niemals den Sattel während des Fahrt justieren.  
- Bei Verwendung von Schnellspannern unbedingt darauf achten, daß diese nach dem Feststellen anliegen.  
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass alle Verschraubungen fest sitzen ggf. ziehen Sie lose Schraubverbindungen nach. Der Sattel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!  
Bei Rissen oder tiefen Einkerbungen an sensiblen Teilen des Sattels (z. B. an Schraubverbindungen) ist dieser umgehend auszutauschen.

### 3.2 Abwendung von Sachschäden

Der Sattel darf nicht in Berührung mit spitzen Gegenständen kommen.

DE / AT / CH



### Introduction

Congratulations! You have purchased a high-quality product. Familiarise yourself with the product before fitting it and using it for the first time. In order to do this, please read the following fitting instructions and safety information carefully. Only use the product as described and for the purpose which is stated. Keep these instructions in a safe place. If you give this product to a third party, pass on all of the documentation about the product with it.

### 1. Contents

**Medicus city saddle or Medicus trekking saddle**  
1 x Medicus city saddle or Medicus trekking saddle  
1 x clamp  
1 x fitting instructions

or

**Medicus mountain bike saddle**  
1 x Medicus mountain bike saddle  
1 x fitting instructions

### 2. Intended use

The saddle is intended only for private use as a seat for bicycles.

### 3. Safety information

**3.1 Risk of injury!**  
- The saddle should be fitted professionally; it must not slide forwards and backwards when cycling. Never adjust the saddle whilst cycling.  
- If using a quick release, you must make sure that it is tight after closing it.  
- Before each use, make sure that all screws are tight and tighten any loose screws if necessary. The saddle may only be used if it is in proper condition! If there are any cracks or grooves in sensitive areas of the saddle (e.g. at bolted joints) it must be replaced immediately.

### 3.2 Avoiding damage

The saddle must not come into contact with sharp objects.

DE / AT / CH

### 4. Fitting

For the fitting instructions for the Medicus city saddle and the Medicus trekking saddle please see the information under point 4.1 or, for the fitting instructions for the Medicus mountain bike saddle, please see the information under point 4.2.

#### 4.1 Fitting the Medicus city saddle and Medicus trekking saddle

Fitting with plain seatposts (figure A):  
Attach the saddle to the plain seatpost using the pre-fitted saddle clamp (1). To do so, loosen the nut of the saddle clamp until the seatpost fits in the clamp. Then retighten the nut securely (24 Nm – 26 Nm).

Fitting with a seatpost with integrated clamp.

To use with a seatpost with integrated clamp, remove the pre-fitted saddle clamp completely; to do so unscrew the nut on the saddle clamp and take the bolt out. The saddle can then be directly fitted onto a seatpost with integrated clamp (figure B).

#### 4.2 Fitting the Medicus mountain bike saddle

Fitting with a seatpost with integrated clamp (figure B).  
The saddle can be fitted directly onto the seatpost with integrated clamp.

Fitting with plain seatposts

Follow the procedure described under 4.1 (the saddle clamp is not included with the mountain bike saddle).

### 5. Einstellung der Sitzposition

Zur Höheneinstellung des Sattels auf das Fahrrad setzen (damit Sie nicht umkippen, lassen sich von einer anderen Person helfen) und die Ferse bei senkrechter Tretkurbel auf das untere Pedal stellen. Der Sattel hat dann die richtige Höhe, wenn die Ferse mit durchgestecktem Bein eben auf dem Pedal sitzt. Beachten Sie die Markierung an der Sattelstütze für die Mindesteinstieghöhe, die Sattelstütze darf nicht mit der Markierung aus dem Sattelrohr zeigen.

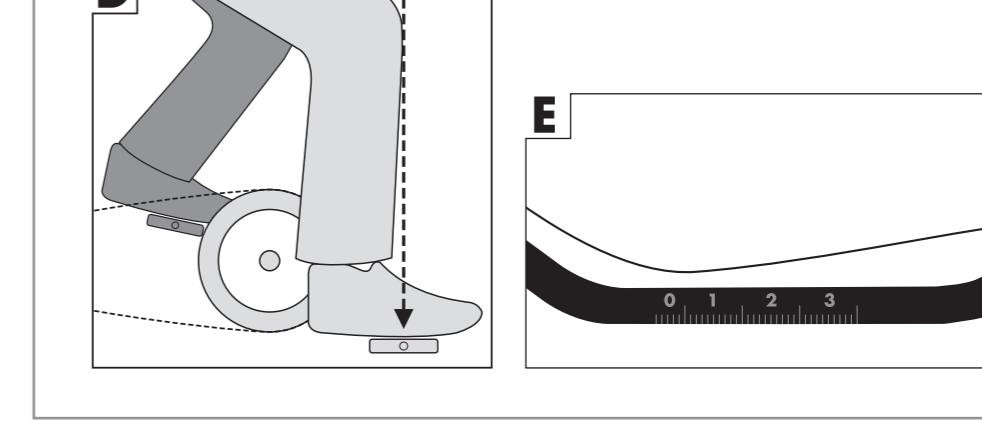
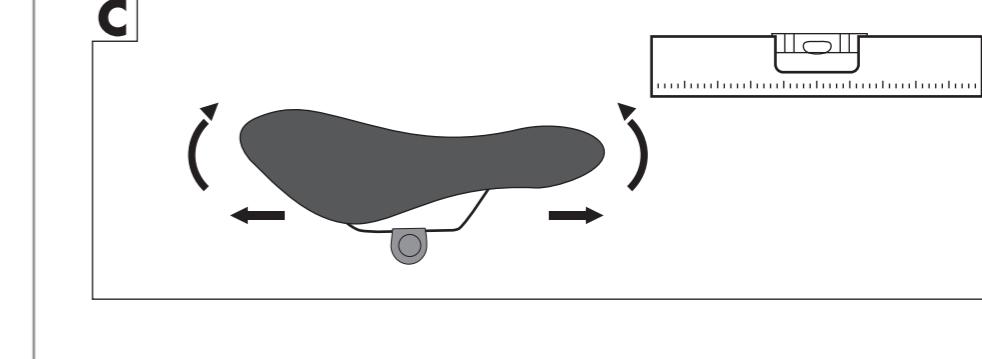
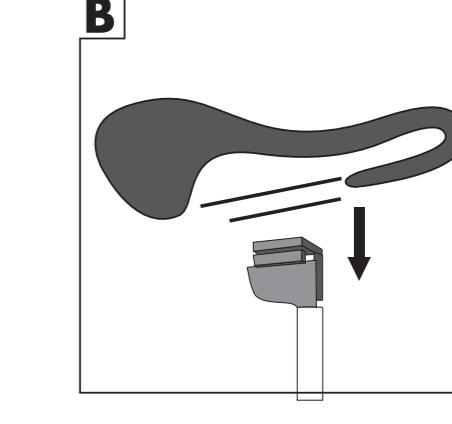
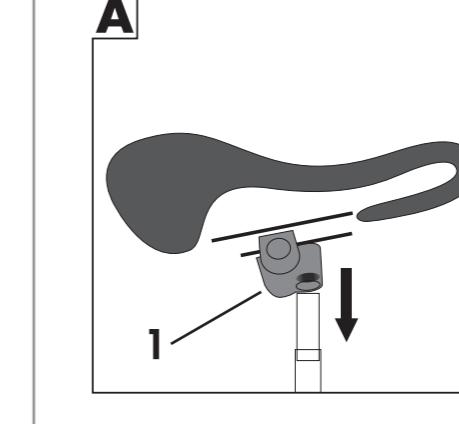
Zur horizontalen Einstellung richten Sie die Sitzfläche des Sattels zunächst waagerecht aus (Bild C). Anschließend setzen Sie sich auf das Fahrrad (damit Sie nicht umkippen, lassen sich von einer anderen Person helfen) und stellen Sie den Fuß bei waagerechter Tretkurbel auf das noch vorzeigende Pedal. Den Sattel soweit nach vorne zum Lenker oder hinten zum Gepäckträger verschieben (Bild C), bis ihre Kniestiefe im Lot mit der Pedalmitte ist (Bild D). Für sicheren Halt unbedingt darauf achten, dass der Sattel innerhalb der Markierung befestigt wird (Bild E).

Bei den Modellen Medicus-City-Sattel und Medicus-Trekking-Sattel sicherstellen, dass nach jeder Einstellung des Sattel die Mutter am Sattelkloben wieder gut festgezogen ist (24 Nm – 26 Nm).

### 6. Reinigung und Aufbewahrung

Den Sattel stets in einem trockenen Raum aufbewahren und einzlig mit einem feuchten Tuch abwaschen, anschließend gut trocknen. Benutzen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen an der Satteldecke.

DE / AT / CH



### 7. Entsorgung

Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß und umweltgerecht! Geben Sie den Sattel an einer geeigneten Sammelstelle ab und werfen diesen nicht in den Haushalt. Eventuell informieren Sie sich bei Ihrer lokalen Gemeinde- oder Stadtverwaltung über die aktuell gültigen Entsorgungsbestimmungen.

### 8. Garantie

Der Sattel wurde mit größter Sorgfalt und unter strenger Qualitätskontrolle hergestellt. Garantiesprüche können Sie innerhalb von 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie beschränkt sich auf Material- und Fabrikationsfehler und erlischt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Benutzung des Sattels. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei Beanstandungen setzen Sie sich bitte mit u. a. Service-Hotline in Verbindung oder senden uns eine Email. Mit Reparatur oder Austausch des Sattels beginnt kein neuer Garantiezzeitraum. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

**DE** Service + Lieferant  
IAN 400656\_2104  
Wittkop Sattel GmbH  
Reißmannstraße 3a  
98544 Zella-Mehlis, Germany  
Tel. +49 251 1323758  
E-Mail: de@wittkop.eu  
www.wittkop.eu

**AT** Service + Lieferant  
IAN 400656\_2104  
Wittkop Sattel GmbH  
Reißmannstraße 3a  
98544 Zella-Mehlis, Germany  
Tel. +49 251 1323758  
E-Mail: at@wittkop.eu  
www.wittkop.eu

**CH** Service + Lieferant  
IAN 400656\_2104  
Wittkop Sattel GmbH  
Reißmannstraße 3a  
98544 Zella-Mehlis, Germany  
Tel. +49 251 1323758  
E-Mail: ch@wittkop.eu  
www.wittkop.eu

Stand der Information: 07/2021  
Version: 1.0

DE / AT / CH

### 7. Disposal

Dispose of all packaging material properly and in a way which does not harm the environment! Take the saddle to an appropriate collection facility and do not put it in the domestic waste. If necessary, ask your local or city authority for information about current waste disposal regulations.

### 8. Guarantee

This saddle was manufactured with great care and under strict quality control conditions. The product is guaranteed for 3 years after the date of purchase. Please keep the receipt. The guarantee is limited to material and manufacturing faults and becomes void if the saddle is misused or used improperly. The guarantee does not affect your statutory rights. If you wish to make a claim, please contact us on our service hotline below or send us an e-mail. The guarantee period does not restart if the product is exchanged or repaired. After the guarantee has expired, you must cover the cost of any necessary repairs.

**GB** Service + supplier  
IAN 400656\_2104  
Wittkop Sattel GmbH  
Reißmannstraße 3a  
98544 Zella-Mehlis, Germany  
Tel. +49 251 1323758  
E-Mail: gb@wittkop.eu  
www.wittkop.eu

Information date: 07/2021  
Version: 1.0

GB

### 4. Montage

Pour le montage de la selle de vélo de ville Medicus et de la selle de trekking Medicus, respectez les instructions au point 4.1. Pour le montage de la selle de VTT Medicus, prenez en compte les instructions au point 4.2.

#### 4.1 Montage de la selle de vélo de ville Medicus ou de la selle de trekking Medicus

Montage avec des liges de selle (photo A):  
Fixez la selle à l'aide du serre-joint de selle prémonté (1) sur la tige de selle. Desserez l'écrou du serre-joint de selle jusqu'à ce que la tige de selle passe dans le serre-joint. Ensuite, resserrez bien l'écrou (24 Nm – 26 Nm).

Montage avec un pour-tige breveté.

Pour l'utilisation de la selle avec un pour-tige breveté, retirez entièrement le serre-joint de selle prémonté. Pour ce faire, dévissez l'écrou du serre-joint de selle et retirez le boulon. La selle peut ensuite être montée directement sur un pour-tige breveté (photo B).

#### 4.2 Montage de la selle de VTT Medicus

Montage avec un pour-tige breveté (photo B).  
La selle peut être montée directement sur la tige de selle.

Montage avec des liges de selle

Procédez comme décrit au point 4.1 (le serre-joint de selle n'est pas livré avec la selle de VTT).

### 5. Réglage de la position de la selle

Pour changer la hauteur de la selle, asseyez-vous sur le vélo (demandez à quelqu'un de vous aider pour ne pas tomber) et placez votre pied sur la pédale arrière une fois que le pédalier est à la verticale. La selle est à la bonne hauteur une fois que votre jambe est tendue quand votre pied est étiré complètement. Prenez note de la marque sur le tube de la selle pour la hauteur minimale d'insertion.

Pour régler la hauteur de la selle à l'horizontale, commencez par mettre le siège de la selle à niveau (photo C). Puis, asseyez-vous sur le vélo (demandez à quelqu'un de vous aider pour ne pas tomber) et placez votre pied sur la pédale avant une fois que le pédalier est à l'horizontale. Avancez la selle jusqu'au guidon ou reculez-la jusqu'au porte-bagages (photo C) de manière à ce que votre roue soit perpendiculaire au milieu de la pédale (photo D). Pour maintenir sur, veillez impérativement à ce que le pédalier sur la tube porte-selle soit toujours visible (photo E).

Pour les selles de vélo de ville Medicus et les selles de trekking Medicus, assurez-vous que l'écrou du serre-joint de selle soit à nouveau bien serré après chaque réglage de la selle (24 Nm – 26 Nm).

GB

### 7. Élimination

Éliminez tous les matériaux d'emballage de manière réglementaire et dans le respect de l'environnement! Déposez la selle dans un centre de collecte approprié : ne la jetez pas dans les ordures ménagères. Renseignez-vous éventuellement auprès de votre administration communale ou municipale sur les dispositions actuellement en vigueur concernant l'élimination des déchets.

### 8. Garantie

Cette selle a été fabriquée avec le plus grand soin et sous un contrôle de qualité strict. Vous pouvez faire valoir la garantie pendant 3 ans à compter de la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse. La garantie se limite aux défauts de matériel et de fabrication et expire en cas d'utilisation abusive ou inappropriée de la selle. En cas de réclamation, merci de contacter entre autres la hotline ou de nous envoyer un e-mail. Une réparation ou un échange de l'appareil ne permet pas de démarquer une nouvelle période de garantie. Après expiration de la garantie, les réparations effectuées sont payantes.

**FR** Service + fournisseur  
IAN 400656\_2104  
Wittkop Sattel GmbH  
Reißmannstraße 3a  
98544 Zella-Mehlis, Germany  
Tel. +49 251 1323758  
E-Mail: fr@wittkop.eu  
www.wittkop.eu

**BE** Service + fournisseur  
IAN 400656\_2104  
Wittkop Sattel GmbH  
Reißmannstraße 3a  
98544 Zella-Mehlis, Germany  
Tel. +49 251 1323758  
E-Mail: be@wittkop.eu  
www.wittkop.eu

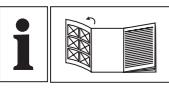
Mise à jour de l'information: 07/2021  
Version: 1.0

FR / BE

### 3. Consignes de sécurité

#### 3.1 Risque de blessure!

Le montage de la selle doit être effectué par un spécialiste. La selle ne doit pas balloter lorsque le vélo roule.



## Wprowadzenie

Serdecznie gratulujemy! Zakupiliście Państwo produkt wysokiej jakości. Przed montażem i pierwszym użyciem proszę zapoznać się z produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję montażu i uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Produkt używać wyłącznie w sposób zgodny z zawartym tu opisem i w podanym zakresie zastosowań. Proszę starannie przechowywać tę instrukcję. W przypadku przekazania produktu innym osobom należy dodać do niego także całą dokumentację.

### 1. Zakres dostawy

**Siodelko Medicus-City lub Medicus-Trekking**  
1 x siedelko żelowe Medicus do rowerów miejskich lub trekkingowych  
1 x jazdro  
1 x instrukcja montażu

lub

**Siodelko Medicus-MTB**  
1 x siedelko żelowe Medicus do rowerów górskich  
1 x instrukcja montażu

### 2. Użycie zgodne z przeznaczeniem

Siodelko jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, jako siedelko rowerowe.



### 3. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

#### 3.1 Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Należy wykonać prawidłowy montaż siodelka, podczas jazdy nie może ono zsuwać się w żadnym kierunku. Nigdy nie regulować siodelka w trakcie jazdy.
- W przypadku użycia szybkozamykaczy koniecznie pamiętać o tym, aby po zamknięciu przyglezy one płasko do osi siedelka.
- Przed każdym użyciem upewnić się, czy wszystkie połączenia śrubowe mocno trzymają, w razie potrzeby lżejsze połączenia dokreślić. Siedelko można używać tylko w nienagannym stanie technicznym. W przypadku pęknięć lub głębokich korbów na wrażliwych częściach siedelka (np. na połączonych śrubowych), części te należy niezwłocznie wymienić.

#### 3.2 Zapobieganie uszkodzeniom

Siodelko chronić przed kontaktem z ostrymi przedmiotami.

## 4. Montaż

Przy montażu siedelka Medicus do rowerów miejskich i trekkingowych proszę stosować się do instrukcji opisanych w punkcie 4.1, przy montażu siedelka Medicus do rowerów górskich obowiązuje instrukcja z punktu 4.2.

### 4.1 Montaż siedelka Medicus do rowerów miejskich i trekkingowych

Montaż ze sztycą świecową (ilustr. A): Zamocować siedelko na sztyce świecowej za pomocą wstępnie zamontowanego jazrmu (1). W tym celu odkręcić nakrętkę na jazrmie siedla na tyle, aby sztyca sztycy pasowała do jazrmu. Następnie ponownie mocno dokręcić nakrętkę (24 Nm – 26 Nm).

Montaż ze sztycą patentową.

Aby umożliwić użycie sztycy patentowej, zdjąć całkowicie jazrmę siedelka, w tym celu odkręcić nakrętkę na jazrmie siedelka i wyciągnąć sworzeń. Po wykonaniu tej czynności siedelko można zamontować bezpośrednio na sztycy patentowej (ilustr. B).

### 4.2 Montaż siedelka żelowego MEDICUS do rowerów górskich

Montaż ze sztycą patentową (ilustr. B).

Siedelko można zamontować bezpośrednio na sztycy patentowej.

Montaż ze sztycą świecową.

Wykonanie czynności opisane w pkt. 4.1 (jazrmę siedelka w przypadku siedelka do rowerów górskich nie należy do zakresu dostawy).

## 5. Ustawianie pozycji siedzenia

W celu wykonania regulacji wysokości siedelka usiąść na rower (aby zabezpieczyć się przed przewróceniem się, poprosić

o pomoc drugiej osoby) i przy pionowo ustawionych pedałach postawić piętę na dolny pedał. Siedelko jest ustawionej na prawidłowej wysokości, jeśli pięta przy wyprowadzonej nadzie przylega płasko do pedału. Proszę stosować się do oznakowania umieszczonego na sztycy, oznaczającego jej maksymalną wysokość wynoszącą, oznakowanie na sztycy nie może być widoczne, tzn. nie może wystawać z rury podsiodłowej.

W celu wykonania regulacji w kierunku poziomym siedelko należy najpierw wypoziomować (ilustr. C).

Następnie usiąść na rower (aby zabezpieczyć się przed przewróceniem się, poprosić o pomoc drugiej osoby) i przy pionowo ustawionych pedałach postawić piętę na pedał ustawiony w przodzie.

Przesunąć siedelko do przodu w stronę kierownicy lub do tyłu w stronę bagażnika (ilustr. C) tak, aby rzepka kolana znalazła się w jednej pionowej linii ze środkiem pedałów (ilustr. D). W celu zapewnienia właściwego trzymania należy koniecznie pamiętać, aby zamocować siedelko w granicach wyznaczonych przez oznakowanie (ilustr. E).

W przypadku siedelek do rowerów miejskich i trekkingowych po wykonaniu każdego ustawienia siedelka należy ponownie dobrze dokreślić nakrętkę na jazrmie (24 Nm – 26 Nm).

## 4. Montaż

Pró montaż sedla Medicus-City a Medicus-Trekking dodrążuje pokyny w bodę 4.1, zaśimco při montáži sedla Medicus-MTB zohľadňete pokyny v bodé 4.2.

### 4.1 Montáz sedla Medicus-City a Medicus-Trekking

Montáz se sedlovou bez zámku (Obrázek A): sedlo upravené na sedlovou pomocí předem namontovanou svorku sedla (1). Uvolněte k tomu matku na svorce sedla tak, aby týc sedlovky pasovala do svorky. Následně matku opět dobře utáhněte (24 Nm – 26 Nm).

Montáz se patentovou sedlovou.

Pro použití patentové sedlovky zcela odstraňte předem namontovanou svorku sedla. Za tímto účelem odstranujte matku na svorce sedla a svorku vytáhněte. Poté je možné sedlo namontovat přímo na patentní sedlovku (Obrázek B).

### 4.2 Montáz sedla Medicus-MTB

Montáz se patentovou sedlovou (Obrázek B).

Sedlo je možné namontovat přímo na patentovou sedlovou.

Při montáži se sedlovkami bez zámku postupujte tak, jak je popsáno v bodě 4.1 (svorka sedla není u MTB sedla součástí dodávky).

## 5. Nastavení polohy sedla

Pro nastavení výšky sedla se posadte na kolo (abyście nespadli, využijte pomoc další osoby) a patu umístěte na spodní šlapku kolmo nastaveného pedálu. Sedlo má správnou výšku, když sedí pata při propnutí nohy rovnou na pedále. Dbejte na značku na sedlovce označující minimální hloubku zasunutí. Značka na sedlovce nesmí být vidět nad trubkou sedla.

Pro horizontální nastavení nejprve sedačci plochu sedla vyronejte do vodorovné polohy (Obrázek C).

Následně se posadte na kolo (abyście nespadli, využijte pomoc další osoby) a postavte chodidlo na přední šlapku vodorovně nastaveného pedálu. Sedlo posuňte dopředu k ráfítkům, nebo dozadu k nosiči tak (Obrázek C), aby byla česká kolena kolmo nad středem pedálu (Obrázek D). Pro bezpečné upnutí dbejte na to, aby bylo sedlo upravené ve vyzněním rozmezí (Obrázek E).

U sedel modelu Medicus-City a Medicus-Trekking je nutné zabezpečit, aby byla matka na svorce sedla po každém nastavení opět důkladně utažena (24 Nm – 26 Nm).

## 6. Čistenie a skladovanie

Sedlo uchovajte vždy v suché miestnosti, použiť je však vlnkou hrdinčou a následne dobré vysušte.

Nepoužívajte žiadne žíarivé alebo abrazívne čistiaci prostriedky. Mohlo by im dojti k poškodeniu sedlové deky.

## 4. Montaż

Pri montáži sedla Medicus-City a Medicus-Trekking dodržujte pokyny v bode 4.1, zatiaľ čo pri montáži sedla Medicus-MTB zohľadňete pokyny v bode 4.2.

### 4.1 Montáz sedla Medicus-City a Medicus-Trekking

Montáz so sedlovou bez zámku (Obrázek A): sedlo upravené na sedlovou pomocí vopred namontovaného zámku sedla (1). Uvoľnite za týmto účelom matku na zámku sedla tak, aby týc sedlovky pasovala do zámku. Následne matku opäť dobré utáhnite (24 Nm – 26 Nm).

Montáz se patentovou sedlovou.

Pri použití patentovej sedlovky celkom odstraňte vopred namontovaný zámok sedla. Za týmto účelom odskrutkujte matku na zámku sedla a zámok vyberte. Potom je možné sedlo namontovať priamo na patentnú sedlovku (Obrázek B).

### 4.2 Montáz sedla Medicus-MTB

Montáz se patentovou sedlovou (Obrázok B).

Sedlo je možné namontovať priamo na patentovú sedlovku.

Pri montáži so sedlovkami bez zámku postupujte tak, ako je popísané v bode 4.1 (zámek sedla nie je u MTB sedla súčasťou dodávky).

## 5. Nastavenie polohy sedla

Pre nastavenie výšky sedla sa posadte na bicykel (aby ste nespadli, využijte pomoc ďalšej osoby) a patu umiestnite na spodnú šlapku kolmo nastaveného pedálu. Sedlo má správnu výšku, když sedí pata pri prepnutí nohy rovnou na pedále. Dbejte na značku na sedlovke označujúcu minimálnu hloubku zasunutia. Značka na sedlovke nesmí byť vidieť nad trubkou sedla.

Pre horizontálne nastavenie najprv sedačci plochu sedla vyronejte do vodorovnej polohy (Obrázok C).

Potom si zadnité na bicykel (aby ste nespadli, využijte pomoc ďalšej osoby) a postavte chodidlo na prednú šlapku vodorovne nastaveného pedálu. Sedlo posuňte dopredu ku kormidlu, alebo dozadu k nosiči tak (Obrázok C), aby bolo ľahko kolena kolmo nad stredom pedálu (Obrázok D). Pre bezpečné upnutie dbejte na to, aby bola sedlo upravené v rozmedzí znáčiek (Obrázok E).

U sediel modelu Medicus-City a Medicus-Trekking je nutné zabezpečiť, aby bola matka na zámku sedla po každom nastavení opäť dôkladne dotiahnutá (24 Nm – 26 Nm).

## 6. Čistenie a skladovanie

Sedlo vždy skladujte v suchej miestnosti, utrite ho len vlnkou hrdinčou a potom nechajte vyschnúť.

Nepoužívajte žiadne leptové alebo drsné čistiaci prostriedky. Tieto by poškodili sedlové deky.

## 4. Montage

Völg voor de montage van het Medicus-stadszadel en het Medicus-trekkingzadel de instructies onder punt 4.1 op, terwijl voor de montage van het Medicus-mountainbikezadel de instructies onder punt 4.2 van belang zijn.

### 4.1 Montage van het Medicus-stadszadel en Medicus-trekkingzadel

Montage met een kaarszadelpen (afbeelding A): Bevestig het zadel via de voorgemonteerde zadelklem (1) op de kaarszadelpen. Draai hier toe de moer aan de zadelklem los tot de kaars van de zadelpen in de klem past. Haal vervolgens de moer weer stevig aan (24 Nm – 26 Nm).

Montage met een patentzadelpen.

Voor gebruik met een patentzadelpen de voorgemonteerde zadelklem geheel verwijderen. Draai hier toe de moer aan de zadelklem los en trek de bout uit. Vervolgens kan het zadel direct op de patentzadelpen worden gemonteerd. (afbeelding B).

### 4.2 Montage Medicus-mountainbikezadel

Montage met een patentzadelpen (afbeelding B).

Het zadel kan direct op de patentzadelpen worden gemonteerd.

Montage met een kaarszadelpen

Ga de moer aan de zadelklem los tot de kaars van de zadelpen in de klem past. Haal vervolgens de moer weer stevig aan (24 Nm – 26 Nm).

## 5. Instellen van de zitpositie

Ga voor het instellen van de zadelhoogte op de fiets zitten (laat u door een ander assisteren om niet om te vallen) en plaats de hak bij een verticaal geplaatste crank op het onderste pedaal. Het zadel heeft de juiste hoogte als de hak met gestrekten armen horizontaal op het pedaal rust. Let a.u.b. op de markering op de zadelpen voor de minimale insteekdiepte; de zadelpen mag niet met zichtbare markering uit de zadelbus steken.

Voor de horizontale afstelling plaats u het zitvlak van het zadel eerst waterpas. (afbeelding C).

Vervolgens gaat u op de fiets zitten (laat u door een ander assisteren om niet om te vallen) en plaatst uw voet met de crank in horizontale positie op het naar voren wijzende pedaal. Schuif het zadel zover naar voren in de richting van het stuur of naar achter in de richting van de bagagedrager

(afbeelding C) tot uw knieschijf in lijn verticaal met het midden van het pedaal is (afbeelding D). Let er voor een stabiele zit op dat het zadel binnen de markering is bevestigd (afbeelding E).

Zorg er bij het Medicus-stadszadel en Medicus-trekkingzadel a.u.b. voor dat na iedere instelling het zadel de moer van de zadelklem weer stevig is aangehaald (24 Nm – 26 Nm).

## 6. Reinigen en bewaren

Bewaar het zadel altijd in een droge ruimte. Veeg alleen met een vochtige doek af en laat vervolgens goed drogen. Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het zadelklem beschadigen.

## 6. Czyszczenie i przechowywanie

Siodło powinno być przechowywane zawsze w suchym pomieszczeniu, należy je jedynie przerzucić wilgotną ściereczką a następnie wyciąć do sucha. Nie należy używać żadnych zrącznych i ściernających środków czyszczących, powodujących one uszkodzenie powierzchni czapraka.

## 7. Utylizacja

Wszystkie materiały opakowaniowe utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami poznawania środowiska naturalnego. Zużyte siedelko oddać do punktu zbiórki odpadów, nie wyrzucać go razem z śmieciom domowymi. Ewentualnie proszę zasięgnąć informacji w Państwowym urzędzie gminy lub miasta na temat obowiązujących aktualnie przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

## 8. Gwarancja

Siedelko zostało wyprodukowane z najwyższą starannością i poddane surowej kontroli. Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać przez okres 3 lat, licząc od daty zakupu. Proszę zachować paragon zakupu. Gwarancja ogranicza się do materiałów oraz produkcji i wygasza w przypadku użycia siedelka w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Gwarancja ta nie obejmuje ustawowych praw nabywcy. W przypadku reklamacji proszę skontaktować się m.in. z infolinią telefoniczną lub przesłać nam email. Wykonywanie napraw lub wymiany urządzeń nie przedłuża okresu gwarancyjnego. Napraw